

## CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE TILT FACTORY

### ARTICLE 1 – OBJET

Les présentes conditions générales de vente ont pour objet de définir les droits et obligations de l'agence Tilt Factory (le FOURNISSEUR), et de ses CLIENTS. Seules les conditions particulières énoncées s'il y a lieu au recto, les présentes conditions générales et le code du commerce réglementent les conditions de vente des produits et services de l'agence Tilt Factory. Elles prévaudront sur toutes clauses et conditions contraires pouvant figurer sur les commandes ou autres documents émanant du CLIENT.

### ARTICLE 2 - PRIX ET CONSISTANCE DE LA PRESTATION

- Tous les prix s'entendent hors taxes (T.V.A. = 21%).
- Les prix et les délais sont valables un mois à compter de la date d'émission du devis. Ils sont fermes et non révisables à la commande si celle-ci intervient dans le courant de ce mois.
- La prestation comprend tout ce qui est explicitement listé.
- Toute prestation ne figurant pas dans la présente proposition fera l'objet d'un devis complémentaire.
- Les corrections demandées par le client ne sont pas illimitées, seules celles comprises dans le bon de commande seront apportées, toutes corrections supplémentaires feront l'objet de facturation à l'heure.

### ARTICLE 3 - TERMES DE PAIEMENT

Paiements requis : 30% à la signature du bon de commande, 40% à la mise online et le solde à 30 jours. En cas de non-paiement à compter du 31ème jour de décalage par rapport à l'émission de facture, le client sera redevable, de plein droit et sans mise en demeure, au paiement d'un intérêt au taux directeur de la Banque Centrale Européenne majoré de 7 points de pourcentage. Le client sera également redevable, de plein droit et sans mise en demeure préalable, d'une indemnité équivalente à 5% du montant de la facture (htva). Conformément à l'article 6 de la loi du 2 août 2002, le client dédommagera Tilt Factory de tous les frais de recouvrement, en ce compris les honoraires et frais d'avocats et des conseils techniques, en cas de manquement de sa part à l'une des obligations mises à sa charge par les présentes conditions générales.

### ARTICLE 4 - LIVRAISON DES MAQUETTES ET DOCUMENTS DE TRAVAIL

À défaut de mentions contraires, les documents de travail intermédiaires et les produits maquettes vous sont livrés :

- en main propre sur papier lors d'une réunion de travail,
- ou adressés par e-mail sous la forme de fichiers compressés (ZIP ou PDF).

### ARTICLE 5 - COPYRIGHTS ET MENTIONS COMMERCIALES

Sauf mention contraire explicite de la société cliente, l'agence Tilt Factory se réserve la possibilité d'inclure dans la réalisation une mention commerciale indiquant clairement sa contribution, sous la forme d'une mention du type : "Création site web Tilt Factory", lorsque cela concerne des prestations de développement web.

### ARTICLE 6 - PROPRIÉTÉ DE LA PRODUCTION

La totalité de la production, objet de la présente commande, demeure la propriété entière et exclusive de l'agence Tilt Factory tant que les factures émises par l'agence Tilt Factory ne sont pas payées en totalité par la société cliente, à concurrence du montant global de la commande et des avenants éventuels conclu en cours de prestation. De façon corollaire, la société cliente deviendra propriétaire de fait de la production à compter du règlement final et soldant de toutes les factures. Les fichiers de production et de sources restent la propriété de l'agence Tilt Factory, seul le produit fini sera adressé au client. Si le client désire avoir les sources des documents, un avenant devra être demandé.

### ARTICLE 7 - RESPONSABILITÉ ET PROPRIÉTÉ DES CONTENUS

La société cliente, représentée par le signataire de la présente commande, reconnaît, assume la pleine et entière responsabilité des choix réalisés en matière de contenus textuels, iconographiques, figurant dans la réalisation livrée par l'agence Tilt Factory. La société cliente, représentée par le signataire de la présente commande, reconnaît avoir pris connaissance des mises en garde effectuées par les représentants légaux de l'agence Tilt Factory, concernant les lois du copyright et de la propriété intellectuelle, et les peines pouvant être encourues au titre de leur violation. Tout texte fourni par le client doit être préalablement relu et corrigé par le client, aucune modification ou faute d'orthographe ne seront pas corrigés par l'agence Tilt Factory.

### ARTICLE 8 - DROIT DE PUBLICITÉ

Sauf mention contraire explicite du client, notifiée par courrier avec accusé de réception, l'agence Tilt Factory se réserve le droit de mentionner sa réalisation pour la société cliente comme référence dans le cadre de ses démarches de prospection commerciale, de communication externe et de publicité. La société cliente, représentée par le signataire de la présente commande, autorise l'agence Tilt Factory, à travers ses représentants légaux et commerciaux, à utiliser, à des fins purement démonstratives, la réalisation. Cette autorisation s'étend plus particulièrement aux éléments constitutifs de la réalisation, comprenant sans restriction la présentation publique des contenus suivants : les contenus textuels, les contenus iconographiques.

### ARTICLE 9 - NOM DE DOMAINE

L'agence Tilt Factory n'agissant qu'en qualité d'intermédiaire technique auprès des organismes de nommage pour la réservation des noms de domaine, il faut donc tenir compte des conditions générales de vente de ces organismes. Le CLIENT reste seul propriétaire du nom de domaine. Il reconnaît utiliser le nom de domaine en conformité avec la législation en vigueur et les droits des tiers. Le CLIENT s'engage à indemniser, défendre et dégager de toute responsabilité de l'agence Tilt Factory, contre tout recours, dommages, responsabilités, coûts et dépenses, découlant de l'enregistrement du nom de domaine.

### ARTICLE 10 – HÉBERGEMENT

Le site Internet du CLIENT sera hébergé par son compte par l'agence Tilt Factory auprès de fournisseurs. Le taux de visibilité annuel garanti est de 95 % sauf en cas de force majeure, de perturbations voire saturations des réseaux, d'anomalies, de maintenance ou d'amélioration des systèmes informatiques utilisés. L'espace Internet alloué est garanti sans publicité. L'agence Tilt Factory ne sera pas tenue responsable de l'interruption de service due aux fournisseurs. Du fait des caractéristiques et limites de l'Internet que le CLIENT déclare parfaitement connaître, l'agence Tilt Factory ne saurait être tenu responsable notamment pour :

- les difficultés d'accès au système hébergé dues à la saturation du réseau Internet, aux perturbations du réseau de télécommunication et de l'afflux des utilisateurs d'Internet à certaines heures,
- les limites de performances et de temps de réponse pour consulter, interroger ou transférer des données,
- de la contamination par des virus de données et/ou logiciels du CLIENT dont la protection incombe à ce dernier,
- les intrusions malveillantes de tiers sur les sites hébergés, malgré les mesures raisonnables de sécurité mises en place par l'agence Tilt Factory et ses fournisseurs,
- les dommages éventuels subis par les matériels du CLIENT, ceux-ci étant sous l'entière et unique responsabilité de ce dernier,
- les détournements éventuels par des tiers et par la faute du CLIENT de mots de passe, codes confidentiels, et plus généralement de toute information à caractère sensible pour le CLIENT.

### ARTICLE 11 – EMAIL

L'agence Tilt Factory propose dans ses services de fournir des emails (courrier électronique). Le CLIENT reconnaît être entièrement responsable du contenu des emails qu'il envoie et s'engage à respecter les conditions légales d'utilisation des services d'email.

### ARTICLE 12 - RÉFÉRENCIEMENT

L'agence Tilt Factory ne garantit pas le résultat des référencement du site Internet. L'agence Tilt Factory n'est tenu à ce titre qu'à une obligation de moyens.

### ARTICLE 13 – CONTESTATION

En cas de contestation le Tribunal de Commerce de Bruxelles est seul compétent même en cas de pluralité des défendeurs et quelle que soit la qualité de ceux-ci, de demande incidente, d'appel en garantie, et nonobstant toutes clauses contraires imprimées dans les bons de commande des acheteurs.

### ARTICLE 14 – FORCE MAJEURE

L'agence Tilt Factory ne pourra être tenu pour responsable d'un délai non respecté pour cause de tout cas fortuit ou de force majeure comme, en particulier, tout acte émanant d'une autorité civile ou militaire, de fait ou de droit de grève, incendie, inondation, dégâts des eaux, tempête et foudre, accident, émeute, attentat, de non livraison des documents pour la création ou la mise en service du produit, tout fait imputable à un tiers, ou autre circonstance ayant une cause externe et l'empêchant, directement ou au travers d'un tiers, de répondre aux dites obligations.

### ARTICLE 15 – PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

Tilt Factory respecte votre vie privée et agit toujours conformément aux dispositions des réglementations relatives à la protection de la vie privée et à l'égalité des traitements de données à caractère personnel.

Cela signifie que les données à caractère personnel sont uniquement recueillies et traitées dans le but de vous donner les informations souhaitées; les données à caractère personnel ne seront pas communiquées à des tiers ni utilisées à des fins commerciales; vous pouvez consulter vos données personnelles et en vérifier l'exactitude à tout moment.

Afin de consulter et, éventuellement, de modifier vos données personnelles, vous pouvez nous contacter :

Par mail : welcome@tiltfactory.com

Par courrier : Tilt Factory sprl 255 chaussée de Waterloo à 1060 Bruxelles

### ARTICLE 16 – JURIDICTION

Tout litige relatif à l'interprétation et à l'exécution des présentes conditions générales de vente est soumis au droit belge.

## ALGEMENE VOORWAARDEN TILT FACTORY

### ARTIKEL 1 – DOEL

Het doel van deze algemene voorwaarden is de rechten en plichten te bepalen van het bureau Tilt Factory (de LEVERANCIER) en van zijn KLANTEN. Alleen de speciale voorwaarden vermeld op de voorzijde, indien van toepassing, deze algemene voorwaarden en het handelsrecht reglementeren de verkoopvoorwaarden van de producten en diensten van het bureau Tilt Factory. Ze hebben voorrang op alle tegengestelde bepalingen en voorwaarden die zouden vermeld zijn op de bestellingen of andere documenten van de KLANT.

### ARTIKEL 2 - PRIJS EN CONSISTENTIE VAN DE PRESTATIE

- Alle prijzen zijn exclusief BTW (BTW=21%).
- De prijzen en termijnen zijn geldig gedurende een maand na de overhandiging van het bestek. Ze zijn vast en niet voorziening vatbaar wanneer de bestelling binnen deze maand wordt geplaatst.
- De prestatie omvat alles wat uitdrukkelijk staat vermeld.
- Elke prestatie die niet vermeld wordt in dit voorstel is het voorwerp van een extra bestek.
- Het aantal correcties dat de klant vraagt, is niet ongelimiteerd. Alleen deze vermeld op de bestelbon worden uitgevoerd. Elke extra correctie wordt per uur gefactureerd.

### ARTIKEL 3 – BETALINGSTERMIJNEN

Vereiste betalingen: 30% bij de ondertekening van de bestelbon, 40% bij het online plaatsen en het saldo na 30 dagen. Bij niet betaling binnen 31 dagen na het versturen van de factuur, zal de klant, van rechtswege en zonder ingebrekestelling, een rente betalen gelijk aan de referentie-interestvoet van de Europese Centrale Bank vermeerderd met zeven procentpunten. De klant zal ook, van rechtswege en zonder enige voorafgaande ingebrekestelling, een schadevergoeding verschuldigd zijn van 5% van het factuurbedrag (zonder BTW). Overeenkomstig artikel 6 van de wet van 2 augustus 2002, vergoedt de klant alle incassokosten die Tilt Factory heeft gemaakt, inbegrepen de honoraria en onkosten van advocaten en technische adviseurs, indien hij niet zou voldoen aan een van de verplichtingen in onderhavige algemene voorwaarden.

### ARTIKEL 4 – LEVERING VAN DE OPMAAK EN WERKDOCUMENTEN

Tenzij anders afgesproken worden de tussentijdse werkdocumenten en de opmaak u aangeleverd:

- rechtstreeks aan uzelf, op papier tijdens een werkvergadering,
- of via e-mail in de vorm van geïmprimeerde bestanden (ZIP of PDF).

### ARTIKEL 5 - COPYRIGHTS OF COMMERCIEËLE VERMELDINGEN

Behalve indien dat uitdrukkelijk wordt geweigerd door de klant, heeft het bureau Tilt Factory de mogelijkheid om in de realisatie een boodschap op te nemen die zijn bijdrage duidelijk vermeldt, in de vorm van een vermelding als: "Createie website Tilt Factory", wanneer het gaat om de ontwikkeling van een website.

### ARTIKEL 6 – EIGENDOM VAN DE PRODUCTIE

De hele productie, die het voorwerp is van deze bestelling, blijft de hele en exclusieve eigendom van het bureau Tilt Factory zolang de facturen opgesteld door het bureau Tilt Factory niet volledig zijn betaald door de klant; dit betekent het volledige bedrag van de bestelling plus eventuele supplementen die tijdens de uitvoering ervan werden gevraagd. De klant eigenaar van de productie zodra alle facturen zijn betaald. De productiebestanden en bronnen blijven eigendom van het bureau Tilt Factory, alleen het eindproduct gaat naar de klant. Als de klant de bronnen van de documenten wil hebben, dan wordt een supplement gevraagd.

### ARTIKEL 7 – VERANTWOORDELIJKHEID EN EIGENDOM VAN DE INHOUD

De klant, vertegenwoordigd door de ondertekenaar van deze bestelling, neemt de volledige verantwoordelijkheid op zich voor de keuze van de teksten en afbeeldingen die in de realisatie van het bureau Tilt Factory worden opgenomen. De klant, vertegenwoordigd door de ondertekenaar van deze bestelling, bevestigt kennis te hebben genomen van de waarschuwingen door de juridische vertegenwoordigers van het bureau Tilt Factory, over de wetten van de copyright en de intellectuele eigendom, en van de gevolgen indien ze overtreden worden. Elke tekst die de klant aanlevert moet eerst door de klant herlezen en geoordeeld worden. Het bureau Tilt Factory zal geen enkele wijziging aanbrengen of schrijffout verbeteren.

### ARTIKEL 8 - RECHT OP PUBLICITEIT

Behoudens een uitdrukkelijke weigering van de klant, aangetekend verstuurd met ontvangstbewijs, behoudt het bureau Tilt Factory zich het recht voor om zijn realisatie voor de klant als referentie te gebruiken bij prospecties, in een externe communicatie en een publiciteit. De klant, vertegenwoordigd door de ondertekenaar van deze bestelling, geeft het bureau Tilt Factory de toestemming om, via zijn wettelijke en commerciële vertegenwoordigers, de realisatie te gebruiken voor puur demonstratieve doeleinden. Deze toestemming gaat vooral over de onderdelen van de realisatie, met name de teksten en afbeeldingen, die zonder enige beperking in het openbaar voorgesteld kunnen worden.

### ARTIKEL 9 – DOMEINNAAM

Het bureau Tilt Factory treedt niet op als technisch tussenpersoon bij de organisaties die domeinnamen registreren. Men moet dus rekening houden met de algemene voorwaarden van deze organisaties. De KLANT blijft de enige eigenaar van de domeinnaam. Hij bevestigt dat hij de domeinnaam gebruikt overeenkomstig de geldende wetgeving en rekening houdend met de rechten van derden. De KLANT verbindt zich ertoe het bureau Tilt Factory te vergoeden, te verdedigen en te ontheffen van elke aansprakelijkheid voor alle bezwaren, schade, verantwoordelijkheden, kosten en uitgaven die voortvloeien uit de registratie van de domeinnaam.

### ARTIKEL 10 – HOSTING

De website van de KLANT wordt voor zijn rekening gehost door het bureau Tilt Factory bij leveranciers. De website is 95% van het jaar gegarandeerd bereikbaar, behalve bij overmacht, storingen of overbelasting van de netwerken, onregelmatigheden, onderhoud of verbeteringen van de gebruikte informatiesystemen. De toegekende internetruimte is gegarandeerd reclaimevrij. Het bureau Tilt Factory kan niet verantwoordelijk gesteld worden voor onderbrekingen op het netwerk te wijten aan leveranciers. Als gevolg van de kenmerken en beperkingen van het internet, waarvan de KLANT bevestigt dat hij te perfect kent, kan het bureau Tilt Factory niet verantwoordelijk gesteld worden voor:

- problemen om toegang te krijgen tot het gehoste systeem ten gevolge van overbelasting van het netwerk, storingen in het telecommunicatienetwerk en de toestroom van internetgebruikers op bepaalde tijdstippen,
- beperkingen van de prestaties en antwoorttijden om gegevens te consulteren, op te vragen of door te sturen,
- besmetting door virussen van bestanden en/of software van de KLANT die verantwoordelijk is voor de bescherming ervan,
- inbreken door derden in de gehoste sites, ondanks redelijke beveiligingsmaatregelen door het bureau Tilt Factory en zijn leveranciers,
- eventuele schade aan het materiaal van de KLANT, dat geheel onder zijn verantwoordelijkheid valt,
- het eventuele ontvreemden door derden en door schuld van de KLANT van wachtwoorden, vertrouwelijke codes, en algemeen alle informatie met een voor de KLANT gevoelig karakter.

### ARTIKEL 11 – E-MAIL

Het bureau Tilt Factory biedt ook e-mail aan (elektronische post). De KLANT bevestigt dat hij de volledige verantwoordelijkheid draagt voor de inhoud van de e-mails die hij verstuurt en verbindt zich ertoe de wettelijke voorwaarden voor het gebruik van e-maildiensten na te leven.

### ARTIKEL 12 - ZOEKMACHINE OPTIMALISATIE

Het bureau Tilt Factory garandeert geen resultaten voor zoekmachine optimalisatie. Voor het bureau Tilt Factory is er in dat verband alleen een middelenverbintenis.

### ARTIKEL 13 – BETWISTING

Ingeval van betwistingen is alleen de handelsrechtbank van Brussel bevoegd, zelfs in geval van meerdere verweerders en welke ook hun hoedanigheid is, incident en oproeping tot vrijwaring, en in weerwil van alle tegengestelde bepalingen vermeld in de bestelbonnen van de kopers.

### ARTIKEL 14 - OVERMAGHT

Het bureau Tilt Factory kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor een overschrijding van de leveringstermijn te wijten aan onvoorziene omstandigheden of overmacht zoals, in het bijzonder, elke actie van een burgerlijker of militaire overheid, een staking, brand, overstroming, waterschade, onweer en bliksem, ongeval, rellen, aanslag, de niet-levering van documenten voor de creatie of de indienststelling van het product, elk feit toe te schrijven aan een derde, of een andere omstandigheid met een externe oorzaak die het verhindert, rechtstreeks of via een derde, te voldoen aan de vermelde verplichtingen.

### ARTIKEL 15 - OVERMAGHT

Tilt Factory uitmaakt dragen zorg voor uw privacy en handelt hierbij steeds in overeenstemming met de reglementeringen betreffende de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens. Dit betekent dat uw persoonlijke gegevens enkel worden verzameld en verwerkt om u de informatie te verstrekken die u wenst; uw persoonlijke gegevens niet worden bekendgemaakt aan derden, noch voor direct marketing doeleinden aangewend; u toegang kunt krijgen tot uw persoonlijke gegevens en hiervan altijd de juistheid kunt nagaan.

Om uw persoonsgegevens te raadplegen en eventueel te wijzigen, kunt u ons contacteren :

Per e-mail : welcome@tiltfactory.com

Per brief: Tilt Factory bvba 255 Waterloosesteenweg te 1060 Brussel

### ARTIKEL 16 – JURISDICTIE

Elk geschil met betrekking tot de interpretatie of de uitvoering van deze algemene voorwaarden zijn onderworpen aan de Belgische wetgeving.